

2024

Nábytek – Postele – Požadavky na bezpečnost, pevnost a trvanlivost

ČSN
EN 1725

91 0230

Furniture – Beds – Requirements for safety, strength and durability

Meubles – Lits – Exigences de sécurité, solité et durabilité

Möbel – Bestimmung der Mikrokratzbeständigkeit von Möbel – Betten – Anforderungen an Sicherheit, Festigkeit und Dauerhaltbarkeit

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1725:2023. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1725:2023. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1725 (91 0230) z června 2024.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Změny proti předchozí normě jsou uvedeny v evropské předmluvě.

Informace o citovaných dokumentech

EN 1728:2012 zavedena v ČSN EN 1728:2019 (91 0235) Nábytek – Sedací nábytek – Metody zkoušení pro stanovení pevnosti a trvanlivosti

EN 13759:2012 zavedena v ČSN EN 13759:2012 (91 0219) Nábytek – Polohovací mechanismy pro sedací nábytek a rozkládací pohovky – Zkušební metody

EN ISO 2439 zavedena v ČSN EN ISO 2439 (64 5440) Měkké lehčené polymerní materiály – Stanovení tvrdosti vtlačováním

ISO 19833:2018 zavedena v ČSN ISO 19833:2024 (91 1017) Nábytek – Stoly – Metody zkoušení pro stanovení stability, pevnosti a trvanlivosti

Souvisící právní předpisy

Zákon č. 102/2001 Sb., o obecné bezpečnosti výrobků a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů

Vypracování normy

Zpracovatel odborného překladu: Textilní zkušební ústav, Brno, IČ 00013251, Ing. Vítězslav Gaja, Ph.D.

Technická normalizační komise: TNK 150 Nábytek

Vydala: Česká agentura pro standardizaci, státní příspěvková organizace

Citované dokumenty a souvisící ČSN lze získat na e-shopu.

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1725

Listopad 2023

ICS 97.140
1725:1998

Nahrazuje EN

Nábytek – Postele – Požadavky na bezpečnost, pevnost a trvanlivost

Furniture – Beds – Requirements for safety, strength and durability

Meubles – Lits – Exigences de sécurité, solité
et durabilité

Möbel – Betten – Anforderungen an Sicherheit,
Festigkeit und Dauerhaltbarkeit

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2023-10-22.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka,

Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2023 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 1725:2023 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
1..... Předmět normy.....	6
2..... Citované dokumenty.....	6
3..... Termíny a definice.....	6
4..... Zkušební postup a povolené odchylky.....	7
4.1..... Obecně.....	7
4.2..... Pořadí zkoušek.....	7
4.3..... Povolené odchylky.....	7
5..... Zkušební zařízení.....	8
5.1..... Zkušební matrace pro dospělé.....	8
5.2..... Zkušební figurína.....	8
6..... Bezpečnostní požadavky.....	10
6.1..... Obecné požadavky.....	10
6.2..... Otvory v trubkových nebo pevných součástech.....	10
6.3..... Body tření	

a stisku.....	10
6.3.1.....	
Obecně.....	10
6.3.2.....	
Body tření a stisku při rozkládání a skládání.....	10
6.3.3.....	
Body tření a stisku vznikající při práci poháněného mechanismu.....	10
6.3.4.....	
Body tření a stisku během používání.....	10
6.4.....	
Nebezpečí zamotání.....	10
6.4.1.....	
Obecně.....	10
6.4.2.....	
Požadavky.....	11
6.4.3.....	
Zkušební metoda.....	12
6.5.....	
Trvanlivost elektricky ovládaného mechanismu postele.....	12
6.5.1.....	
Požadavek.....	12
6.5.2.....	
Funkční hodnocení.....	12
6.5.3.....	
Zkušební metoda.....	12
6.6.....	
Stabilita, pevnost a trvanlivost.....	12
6.6.1.....	
Obecně.....	12
6.6.2.....	
Požadavky na stabilitu, pevnost a trvanlivost.....	14
7.....	
Informace	

o používání.....	14
8..... Protokol	
o zkoušce.....	15
Příloha A (normativní) Zkušební metody pro zachycení prstů, tření	
a stisk.....	16
A.1..... Zachycení	
prstů.....	16
A.1.1..... Zkušební zařízení - Zkušební sonda a sonda pro hodnocení	
tvaru.....	16
A.1.1.1.. Zkušební	
sonda.....	16
A.1.1.2.. Sonda pro hodnocení	
tvaru.....	17
A.1.2..... Zkušební	
metoda.....	17
A.2..... Tření	
a stisk.....	20
A.2.1..... Zkušební zařízení - Zkušební	
sondy.....	20
A.2.2..... Zkušební metoda - Body tření a stisku vytvořené vlivem poháněných	
mechanismů.....	20
A.2.3..... Zkušební metoda - Body tření a stisku vytvořené při běžném	
používání.....	21
Příloha B (informativní)	
Zdůvodnění.....	22
B.1..... Nebezpečí	
zamotání.....	22
B.2..... Trvanlivost elektricky ovládaného mechanismu	
postele.....	22

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 1725:2023) vypracovala technická komise CEN/TC 207 *Nábytek*, jejíž sekretariát zajišťuje UNI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2024 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do května 2024.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 1725:1998.

Ve srovnání s předchozím vydáním, EN 1725:1998, byly provedeny následující technické úpravy:

- doplnění vodorovných zkušebních metod;
- doplnění zkušební metody pro stanovení trvanlivosti elektricky ovládaného mechanismu postele;
- odkaz na zkušební metody ISO 19833:2018;
- zavedení požadavků na postele pro hosty;
- zavedení požadavků na postele pro nebytové použití;
- zavedení informací pro použití;
- přidání požadavků na pevnost a trvanlivost;
- přidání nebezpečí zamotání.

Jakákoliv zpětná vazba a dotazy ohledně tohoto dokumentu by se měly směřovat na národní normalizační instituci uživatele. Úplný seznam těchto institucí lze nalézt na webových stránkách CEN.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

1 Předmět normy

Tento dokument stanovuje požadavky na bezpečnost, pevnost a trvanlivost všech typů kompletně sestavených postelí používaných dospělými osobami v bytovém i jiném než bytovém prostředí, včetně jejich součástí, jako jsou rámy postelí, nosný podklad postele, matrace a podložky pod matrace (pokud tvoří s matrací celek), a pokud jsou dodávány s nosným podkladem postele, matrace a podložky pod matrace.

Zkoušky jsou založeny na používání osobami s hmotností do 110 kg.

S výjimkou funkce spaní se dokument nevztahuje na sklápěcí postele.

Dále se nevztahuje na patrové postele, vysoká lůžka a zdravotní lůžka, pro které existují samostatné normy, ani na vodní a nafukovací postele.

Další požadavky se mohou vztahovat na předměty, které mají další funkce, např. úložné prvky, denní lůžka a rozkládací pohovky.

Zkouška trvanlivosti, 6.6.1, zkouška 11, se vztahuje pouze na elektricky ovládaná lůžka.

Nezahrnuje požadavky na odolnost proti stárnutí, degradaci, hořlavost a elektrickou bezpečnost.

Příloha A (normativní) stanovuje zkušební metody pro zachycení prstů.

Příloha B (informativní) uvádí zdůvodnění.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.